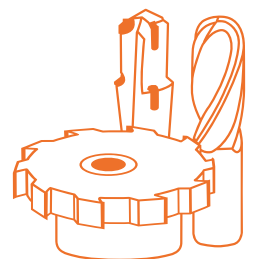
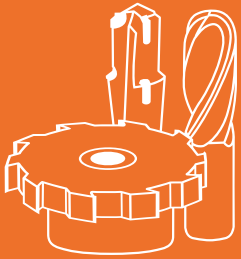


## **VGrind neon et VGrind argon**

////// OUTILS ROTATIFS //

Deux modèles spéciaux  
pour un affûtage parfait VOLLMER





///// Outils rotatifs

IL EST GRAND TEMPS  
D'OPTER POUR UNE  
VOLLMER.  
NOUS VOUS EN  
PROPOSONS DEUX.

Pour tous ceux qui l'attendent depuis longtemps : elle est maintenant là – saisissez votre chance d'acquérir une véritable VOLLMER. Et mieux encore : nous ne proposons pas seulement un modèle spécial, mais deux à la fois.

La *VGrind* neon et la *VGrind* argon ont toutes deux les caractéristiques essentielles d'une affûteuse VOLLMER : la technologie d'usinage multi-niveaux éprouvée avec doubles broches, un béton polymère thermostable, des moteurs couple sur axes rotatifs ainsi qu'une commande NUMROTO intuitive sur un pupitre de commande moderne et ergonomique. Simples, fiables, précises.

Nous avons conçu ces deux modèles spécialement pour les ateliers d'affûtage qui doivent agir et réagir rapidement afin de répondre aux demandes des clients et aux commandes reçues. Pour quiconque a toujours voulu une VOLLMER, l'occasion n'aura jamais été aussi avantageuse, le tout à un prix attractif.

*VGrind* neon ET *VGrind* argon

– DONNEZ À L'AFFÛTAGE

DE VOS OUTILS ROTATIFS

LA TOUCHE VOLLMER.

# PARFAITES. PRÉCISES. PUISSANTES.

## LA VGrind neon ET

## LA VGrind argon

La VGrind neon

PARFAITEMENT ÉQUIPÉE

POUR SATISFAIRE À VOS EXIGENCES.

Palpeur de mesure des meules, règles graduées en verre et concept de refroidissement judicieux avec échangeur de chaleur à plaques – avec la VGrind neon, vous obtenez facilement une grande précision. Que ce soit lors de l'affûtage de vos outils rotatifs ou qu'il s'agisse d'opération de maintenance quand c'est nécessaire. Lancez-vous. Démarrez le processus. Avec votre VGrind neon.

### /// CONCEPTION MURALE STABLE

Structure très rigide et compacte en béton polymère thermostable offrant à l'opérateur une accessibilité et une visibilité optimale.

### /// USINAGE SUR PLUSIEURS NIVEAUX

Deux broches d'affûtage disposées verticalement avec la meule en prise au centre de rotation de l'axe C. Temps principaux réduits grâce à des déplacements d'axes linéaires plus courts.

### /// CONCEPT DE COMMANDE MODERNE

Réglable en hauteur, avec écran tactile de 19" de diagonale et une visibilité optimale sur l'espace de travail.

### /// COMMANDE NUMROTO INTUITIVE

Logiciel éprouvé avec système de simulation 3D d'outil et de machine combiné à un contrôle anti-collision.



### /// PASSERELLE IOT INCLUDE

Mot-clé Industrie 4.0 : nos machines sont capables de communiquer. Une passerelle IoT intégrée de série vous ouvre les portes de l'univers numérique.

### /// PALPEUR DE MESURE DES MEULES

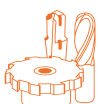
Mesure des meules et contrôle de l'usure à l'intérieur de la machine.

### /// EN OPTION AVEC LUNETTE D'APPUI

Stable, à réglage flexible et course automatique pour un résultat d'affûtage optimal.

### /// CONCEPT DE REFROIDISSEMENT

L'échangeur de chaleur à plaques assure un refroidissement efficace et durable des moteurs et des broches d'affûtage. Et mieux encore : aucun dispositif de refroidissement supplémentaire n'est nécessaire.



## La VGrind argon

**AVEC UN CONFORT SUPPLÉMENTAIRE.**

Même bâti et même équipement. Presque : tout ce que la VGrind neon peut faire, la VGrind argon saura le faire aussi, et plus encore. En effet, équipée d'un changeur de meules à 4 positions et d'un chargeur de palettes interne, elle offre un confort accru et une plus grande flexibilité pour traiter différentes tailles de lots. Votre VGrind argon vous procurera automatiquement plus de satisfaction avec une productivité plus élevée.

### /// CHANGEUR DE MEULES À 4 POSITIONS

Pour une flexibilité accrue dans vos process de fabrication – avec quatre trains de meules dans le changeur.

### /// AUTOMATISATION INTERNE DES OUTILS

Un chargeur interne à palettes pour une plus grande capacité et plus de flexibilité.



//////// SYSTÈME DE LUNETTE À MONTÉE AUTOMATIQUE pour un résultat d'affûtage optimal sur les outils longs



//////// PALPEUR DE MESURE DE MEULES Mesure des meules et contrôle de l'usure



//////// CHARGEUR INTERNE À PALETTES pouvant contenir jusqu'à 300 pièces brutes ou outils



//////// CHANGEUR DE MEULES À 4 POSITIONS pour un changement efficace des trains de meules et une diminution des temps morts

## // DONNÉES TECHNIQUES

### OUTIL

Diamètre extérieur jusqu'à 200 mm \*  
Longueur d'outil jusqu'à 360 mm \*\*

### MEULE

Diamètre max. 150 mm \*\*\*

### BROCHES D'AFFÛTAGE

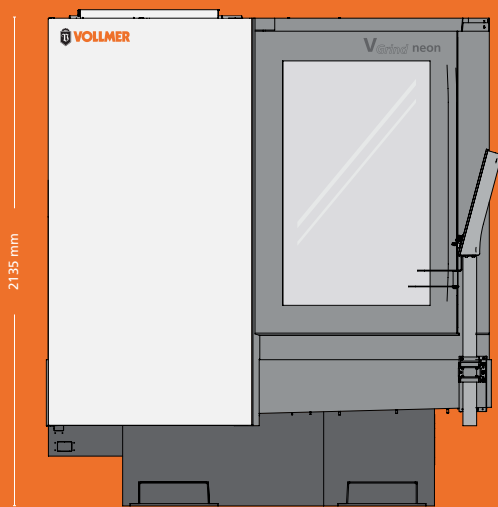
Vitesse	Broche à courroie 10 500 1/min.	Broche à courroie 6 500 1/min.
Puissance d'entraînement 100 % ED	11 kW	5 kW
Puissance de pointe	23 kW	9 kW
Couple	14Nm	7Nm
Têtes de broches dans	HSK50 ***	HSK50 ***

### COURSES DE DÉPLACEMENT

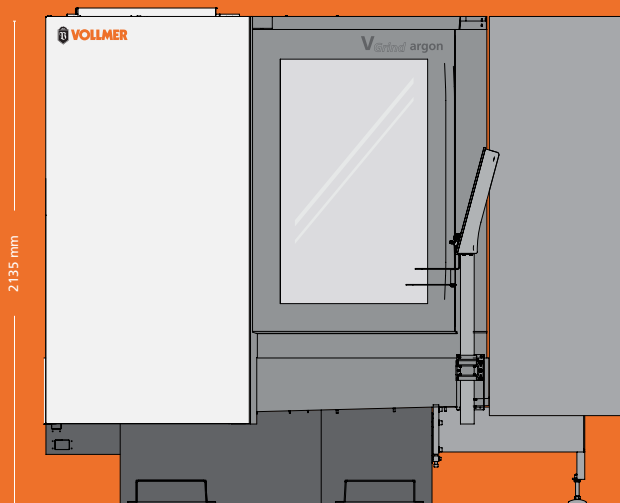
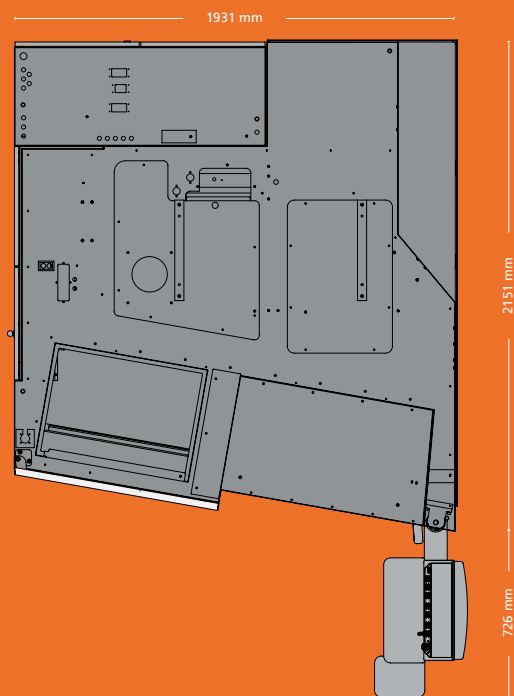
Axe X1	425 mm
Axe Y1	490 mm
Axe Z1	500 mm
Axe A1	360°, 450 tr/min en option 1 000 tr/min
Axe C1	+15° à -200°

**PUISSANCE RACCORDÉE** env. 18 kVA

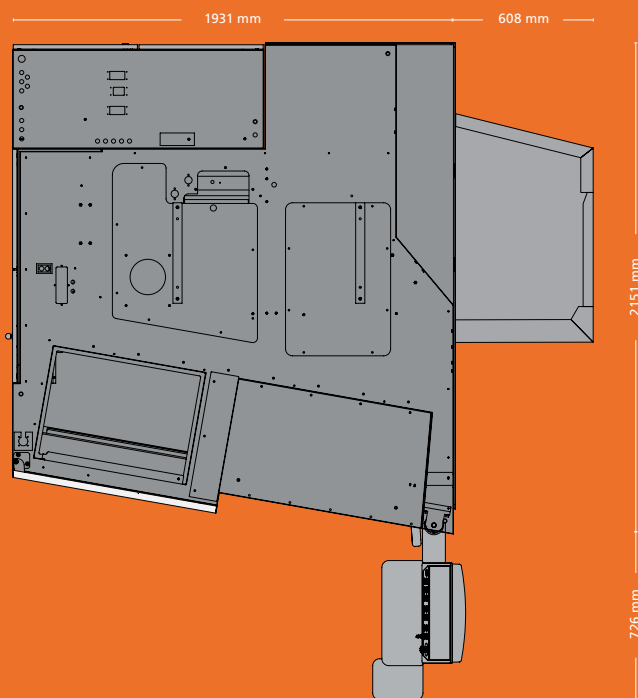
**POIDS** env. 4 900 kg net



////// DIMENSIONS MACHINE  
VGrind neon



////// DIMENSIONS MACHINE  
VGrind argon avec changeur de meules à 4 positions



Sous réserve de modifications de la conception dans l'intérêt du progrès technique. Brevets déposés.

- \* Selon l'équipement, la cinématique de la machine permet également de plus grands diamètres.
- \*\* A partir du bord avant du porte-outil, hors palpé des trous d'arrosage en frontal.
- \*\*\* Max. 125 mm avec système de lunette.
- \*\*\*\* Jusqu'à 3 meules par tête de broche.



V@dison:

SOLUTIONS NUMÉRIQUES – LA PRÉCISION DANS LA TRANSFORMATION

Vous souhaitez utiliser des technologies intelligentes pour optimiser les processus, éviter des erreurs et réduire les temps morts ? Nous vous proposons des affûteuses et machines d'affûtage équipées de série d'une passerelle IoT. Contactez votre interlocuteur VOLLMER ou informez-vous au préalable sur le site : [www.vollmer-group.com/en/products/digitalisation](http://www.vollmer-group.com/en/products/digitalisation)

**VGrind argon et VGrind neon**

– VOS PRINCIPAUX

AVANTAGES :

/// PLUSIEURS NIVEAUX

Usinage sur plusieurs niveaux avec doubles broches pour une qualité de résultat optimale. Bénéficiez d'une précision de grande fiabilité.

/// PLUS D'ACUITÉ D'ARÊTE

Deux modèles spéciaux performants dans l'univers de l'affûtage d'excellence. Donnez à l'affûtage de vos outils rotatifs la touche VOLLMER.

/// PLUS DE CONVIVIALITÉ

Bonne accessibilité, pupitre ergonomique et logiciel éprouvé. Facilitez-vous la tâche.

/// PLUS DE FLEXIBILITÉ

Usinage efficace d'outils de divers diamètres. La précision, quel que soit le format.

316/fr/400/04.22/Holzer

